


July 2019

E

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
---	--	--------------------	--	--	---	--

WESTERN CENTRAL ATLANTIC FISHERY COMMISSION (WECAFC)
SEVENTEENTH SESSION
Miami, United States of America, 15-18 July 2019
Terms of Reference and Updated Workplan of (selected) Working Groups

- 1. OSPESCA/WECAFC/CRFM/CFMC WORKING GROUP ON CARIBBEAN SPINY LOBSTER**
- 2. CFMC/OSPESCA/WECAFC/CRFM/CITES WORKING GROUP ON QUEEN CONCH**
- 3. WECAFC/CRFM/IFREMER WORKING GROUP ON SHRIMP AND GROUND FISH IN THE NORTHERN BRAZIL-GUIANAS SHELF**
- 4. TERMS OF REFERENCE WECAFC WORKING GROUP ON THE MANAGEMENT OF DEEP SEA FISHERIES**
- 5. WECAFC/OSPESCA/CRFM/CFMC WORKING GROUP ON RECREATIONAL FISHERIES**
- 6. CRFM/WECAFC/JICA/IFREMER WORKING GROUP ON FISHERIES USING FADS**
- 7. CRFM/WECAFC WORKING GROUP ON FLYINGFISH IN THE EASTERN CARIBBEAN**
- 8. CFMC/WECAFC/OSPESCA/CRFM WORKING GROUP ON SPAWNING AGGREGATIONS**
- 9. REGIONAL WORKING GROUP ON ILLEGAL, UNREPORTED AND UNREGULATED FISHING (RWG-IUU)**
- 10. WECAFC WORKING GROUP FOR THE CONSERVATION AND MANAGEMENT OF SHARKS IN THE WIDER CARIBBEAN REGION**
- 11. WECAFC-CRFM-OSPESCA FISHERIES DATA AND STATISTICS WORKING GROUP (FDS-WG)**

1. TERMS OF REFERENCE OF THE WORKING GROUP OF OSPECA/WECAFC/CRFM/CFMC ON THE CARIBBEAN SPINY LOBSTER

ROLE OF THE WORKING GROUP

1 SCOPE

The scope of the working group is the sustainable management of the Caribbean spiny lobster fisheries in the WECAFC region. In undertaking its work, the working group will pay due attention to the code of conduct's article 6.4 of the general principles. The Strategic Actions Program is also included, where priority actions and strategies required to improve transboundary governance and the management of shared living marine resources in the CLME + region have been identified and agreed upon.

2 THE GOAL OF THE WORKING GROUP

Using a multidisciplinary approach, the working group will contribute to the sustainable conservation and management of the Caribbean spiny lobster fisheries. In pursuing this goal, the working group will contribute to the fulfilment of national and regional responsibilities for the management of Caribbean spiny lobster stock and related or interacting species or fisheries in the WECAFC region under the code of conduct for responsible fisheries, and in accordance with agreed, documented management goals including ensuring the livelihoods of the people depending on these resources.

3 TERMS OF REFERENCE (ToR)

Caribbean spiny lobster is a transboundary resource and therefore the ToR may apply at regional and/or national levels as appropriate. The working group, with the support of FAO, WECAFC secretariat, CFMC, CRFM and OSPESCA, will act in an advisory capacity, under the framework of the FAO/CRFM/OSPESCA Interim Coordination Mechanism, to guide and facilitate the sustainable management of Caribbean spiny lobster.

SPECIFICALLY, THE WORKING GROUP WILL:

- a) Share available data and information on Caribbean spiny lobster.
- b) Develop common methodologies for assessment and monitoring of spiny lobster stocks, which involve the private sector formally in data collection.
- c) Monitor changes in availability, distribution and abundance of spiny lobster in the Caribbean
- d) Compile and analyze data on spiny lobster capture fisheries and aquaculture operations in the member countries and monitor and evaluate changes, using an EAF approach.
- e) Compile and analyze data and information about the social and economic importance of lobster fisheries.
- f) Support programs and projects oriented towards the implementation of the Ecosystem Approach to Spiny Lobster Fisheries in the region, including the Monitoring and Evaluation aspects of such initiatives, as well as the updating of reports on the state of the resource, socio-economic aspects, and associated governance, among others.
- g) Provide management advice and advice on the implementation and performance of regional management regulations on spiny lobster to countries and regional organizations (e.g. OSP-02-09).
- h) Develop and implement a biannual work plan that will be monitored and evaluated, and that will be aligned with a longer-term vision within the framework of the CLME + Strategic Action Plan and international goals such as the Sustainable Development Goals.

- i) Establish communication between the members of the working group, and between the working group and interested parties including the private sector.
- j) Take other necessary actions involving the emerging issues in the spiny lobster field.
- k) Report to OSPESCA, WECAFC, CFMC and CRFM on the outcome of each session.
- l) The ToR may be amended as required by the members at the level of the WECAFC, following each two-year period coinciding with the meetings of the WECAFC.

4 MODE OF OPERATION

4.1 ROLE OF COUNTRIES

The members of the working group will play a leading role in its activities through the following activities and commitments:

- participate in agreed activities of the working group, and ensure the participation of appropriate experts;
- implement, at the national level, the work identified in the agreed work plan of the group;
- host working group meetings on a rotational basis.

4.2 ROLES OF FAO/WECAFC AND OSPESCA

The FAO sub regional office for Mesoamerica and WECAFC secretariat will play supporting roles in the activities of the working group by collaborating actively with OSPESCA (the working group lead agency) in:

- co-coordinating the activities of the working group (including facilitate procurement of Funding);
- providing a technical secretary and technical backstopping;
- providing technical assistance and support to research;
- facilitating training;
- ensure the participation of appropriate experts and other stakeholders.

4.3 ROLES OF OTHER SUBREGIONAL ORGANIZATIONS (E.G. CFMC, CRFM)

Sub regional organizations have an important role to play in assisting their member countries to participate fully in the activities of the working group by:

- providing technical assistance and support;
- facilitating procurement of funding when possible;
- co-coordinating the activities of the working group;
- facilitating the decision-making process at the subregional level.

5 ROLE OF THE CONVENER

The working group convener will:

- formally convene the meetings of the group;
- technically guide the group work and determine subjects to be discussed;
- represent the group in regional and international meetings (as appropriate);
- invite new members and *ad hoc* experts to participate in working group meeting;
- review and clear publications and messages produced by the working group; and
- take a leading role in securing funding for working group meetings.

6 COMMUNICATION

A mechanism for ongoing communication among working group members (video conference, skype and email), is essential to ensure that the work of the group is sustained between meetings. It must include all working group members.

The successful functioning of the working group also requires that each member country and organization/ agency identify a national node or focal point through which communications will be directed. The outputs of the working group will be communicated through working group reports to WECAFC, OSPESCA, CFMC, CRFM, and national fishery administrations via the WECAFC secretariat.

7 WORKING GROUP MEETINGS

The Working Group should meet in person once a year or, at a minimum, once every two years. Meetings should last between two and five days. The meetings must use restraints and cost-effective institutional facilities and whenever possible take advantage of other meetings in the region.

TÉRMINOS DE REFERENCIA DEL GRUPO DE TRABAJO DE OSPECA/COPACO/CRFM/CFMC SOBRE LA LANGOSTA ESPINOSA DEL CARIBE

ROL DEL GRUPO DE TRABAJO

1 ÁMBITO

El ámbito del grupo de trabajo es el ordenamiento sostenible de las pesquerías de langosta espinosa del Caribe en la región de la COPACO. Al llevar a cabo su trabajo, el grupo de trabajo prestará la debida atención al Código de Conducta para la Pesca Responsable aprobado por la FAO en 1995 del artículo 6.4 de los principios generales. También se incluye el Programa de Acciones Estratégicas, donde se han identificado y acordado las acciones y estrategias prioritarias que se requieren para mejorar la gobernanza transfronteriza y el manejo de los recursos marinos vivos compartidos en la región CLME+.

2 EL OBJETIVO DEL GRUPO DE TRABAJO

Con el uso de un enfoque multidisciplinario, el grupo de trabajo contribuirá a la conservación y ordenamiento sostenible de las pesquerías de langosta espinosa del Caribe. Dándole seguimiento a este objetivo, el grupo de trabajo contribuirá al cumplimiento de las responsabilidades nacionales y regionales para el ordenamiento de la langosta espinosa del caribe y las especies relacionadas o las que interactúan o las pesquerías en la región de la COPACO bajo el código de conducta para las pesca responsable, y de acuerdo con los objetivos de ordenamiento acordados y documentados, incluyendo la garantía de las subsistencias de las personas que dependen de estos recursos.

3 TÉRMINOS DE REFERENCIA (TdR)

La langosta espinosa del caribe es un recurso transfronterizo y, por lo tanto, los términos de referencia pueden aplicarse a nivel regional y/o nacional, según el caso. El grupo de trabajo, con el apoyo de la FAO, la secretaría de la COPACO, CFMC, CRFM Y OSPESCA, actuará en una capacidad consultiva, en el marco del Mecanismo Interino de Coordinación FAO/CRFM/OSPESCA, para orientar y facilitar el ordenamiento sostenible de la langosta espinosa del Caribe.

ESPECÍFICAMENTE, EL GRUPO DE TRABAJO:

- a) Compartirá los datos y la información disponibles sobre la langosta espinosa del Caribe.
- b) Desarrollará metodologías comunes para la evaluación y vigilancia de las poblaciones de langosta, que formalmente involucren el sector privado en la recopilación de datos.
- c) Vigilará los cambios en la disponibilidad, distribución y abundancia de langosta espinosa en el Caribe.
- d) Recopilará y analizará datos sobre la captura de la pesca de la langosta espinosa y las operaciones de acuicultura en los países miembros y monitorizará y evaluará los cambios, utilizando un enfoque de EEP.
- e) Recopilará y analizará datos e información acerca de la importancia social y económica de las pesquerías de langosta.
- f) Apoyará los programas y proyectos orientados a la implementación del Enfoque Ecosistémico de la Pesca de la langosta espinosa en la región, incluyendo los aspectos de Monitoreo y Evaluación de tales iniciativas, así como la actualización de informes sobre el estado del recurso, los aspectos socio-económicos, y de gobernanza asociados, entre otros.
- g) Proporcionará consejo sobre el ordenamiento y la implementación en cuanto a la ejecución de los reglamentos regionales de ordenamiento sobre la langosta espinosa a los países y las organizaciones regionales (por ejemplo, OSP-02-09).

- h) Desarrollará e implementará un plan de trabajo bienal que será monitoreado y evaluado, y que será alineado con una visión de más largo plazo en el marco del Plan de Acción Estratégico del CLME+ y de metas internacionales como las Metas de Desarrollo Sostenible.
- i) Establecerá la comunicación entre los miembros del grupo de trabajo, y entre el grupo de trabajo y las partes interesadas, incluido el sector privado.
- j) Tomará otras acciones necesarias que involucrarán las cuestiones emergentes en el campo de la langosta espinosa.
- k) Informará a OSPESCA, COPACO, CFMC y CRFM sobre el resultado de cada sesión.
- l) Los términos de referencia pueden ser modificados, cuando sea necesario por los miembros a nivel de la COPACO, después de cada período de dos años, coincidiendo con las reuniones de la COPACO.

4 FORMA DE OPERACIÓN

4.1 EL PAPEL DE LOS PAÍSES

Los miembros del grupo de trabajo tendrán un papel importante en sus actividades a través de las siguientes actividades y compromisos:

- Participar en actividades acordadas del grupo de trabajo, y asegurar la participación de expertos adecuados;
- Implementar, a nivel nacional, el trabajo identificado en el plan de trabajo acordado del grupo;
- Acoger las reuniones del grupo de trabajo de manera rotativa.

4.2 LOS PAPELES DE LA FAO/COPACO/OSPESCA

La oficina subregional de la FAO para Mesoamérica y la Secretaría de la COPACO tendrán papeles secundarios en las actividades del grupo de trabajo, a través de colaboración activa con OSPESCA (la organización principal del grupo de trabajo) en:

- La coordinación colectiva de las actividades del grupo de trabajo (incluyendo la ayuda con la gestión de financiamiento);
- La provisión de un secretario técnico y el apoyo técnico;
- La provisión de asistencia técnica y apoyo técnico para la investigación;
- Facilitación de capacitación;
- La garantía de la participación de expertos adecuados y partes interesadas

4.3 LOS PAPELES DE OTRAS ORGANIZACIONES SUBREGIONALES (POR EJEMPLO, CFMC, CRFM)

Las organizaciones subregionales tienen un papel importante en la asistencia de sus países miembros con la plena participación de las actividades del grupo de trabajo a través de:

- La provisión de asistencia y apoyo técnicos;
- La facilitación de gestión de financiamiento, cuando sea posible;
- La coordinación colectiva de las actividades del grupo de trabajo;
- La facilitación del proceso de toma de decisiones a nivel sub-regional.

1. PAPEL DEL CONVOCANTE

El convocante del grupo de trabajo deberá:

- Convocar formalmente las reuniones del grupo,
- Guiar técnicamente al grupo de trabajo y determinar los temas a discutir,
- Representar al grupo en reuniones regionales e internacionales (según corresponda),
- Invitar a nuevos miembros y expertos ad hoc a participar en la reunión del grupo de trabajo,
- Revisar y aclarar publicaciones y mensajes producidos por el grupo de trabajo, y
- Asumir un papel de liderazgo en la obtención de fondos para reuniones de grupos de trabajo.

2. COMUNICACIÓN

Un mecanismo para la comunicación continua entre los miembros del grupo de trabajo (videoconferencia, skype y correo electrónico), es esencial para asegurar que el trabajo del grupo se mantenga entre reuniones. Debe incluir a todos los miembros del grupo de trabajo.

El funcionamiento exitoso del grupo de trabajo también requiere que cada país miembro y la organización/agencia identifiquen un nodo nacional o punto focal a través del cual se dirigirán las comunicaciones. Los resultados del grupo de trabajo se comunicarán a través de informes del grupo de trabajo a la COPACO, OSPESCA, CFMC, CRFM, y las administraciones pesqueras nacionales a través de la secretaría de la COPACO.

3. REUNIONES DEL GRUPO DE TRABAJO

El grupo de trabajo debe reunirse en persona una vez por año o, como mínimo, una vez cada dos años. Las reuniones deben durar entre dos y cinco días. Las reuniones deben utilizar los alojamientos y facilidades institucionales rentables y siempre que sea posible aprovechen otras reuniones en la región.

WORK PLAN OF THE WORKING GROUP OF OSPESCA / WECAFC / CRFM / CFMC ON THE CARIBBEAN SPINY LOBSTER (RWG-CSL)

The GTR-LEC will implement the following activities in the 2019 - 2020 period:

ACTIVITY	PERIOD	RESPONSIBLE	Estimated Budget (US\$)
1. Adoption of the Regional Caribbean Spiny Lobster Fisheries Management Plan by the OSPESCA Ministerial Council (SICA countries)	December 2018 (already accomplished)	OSPESCA	25 000
2. Support and contribute to the preparation of the SOMEE Report, in particular the chapter on the Ecosystem Approach to Spiny Lobster Fisheries, and follow-up to the Strategic Actions Program (PAE) of the CLME +.	January 2019 onwards	GTR-LEC in coordination with OSPESCA and the CLME + PCU	
3. Presentation of the Regional Caribbean Spiny Lobster Fisheries Management Plan in the 17 th WECAF Session	July 2019	OSPESCA	2 500
4. Adoption of the Regional Caribbean Spiny Lobster Fisheries Management Plan in the framework of the WECAFC	July 2019 onwards	WECAFC countries in coordination with the WECAFC Secretary, CRFM and OSPESCA	
5. Second Ministerial Meeting CRFM-OSPESCA for adoption of the Regional Caribbean Spiny Lobster Fisheries Management Plan in the CARICOM and SICA countries.	October 2019	CRFM and OSPESCA	75 000
6. Implementation of selected actions of the Regional Caribbean Spiny Lobster Fisheries Management Plan in selected countries	July 2019 - December 2020	WECAFC countries coordinated by the WECAFC Secretary, CRFM and OSPESCA	100 000
7. The 3rd Meeting of the RWG-CSL - emphasis on	May 2020	WECAFC + OSPESCA	70 000

ACTIVITY	PERIOD	RESPONSIBLE	Estimated Budget (US\$)
the implementation of the regional management plan			

PLAN DE TRABAJO DEL GRUPO DE TRABAJO DE OSPESCA/COPACO/CRFM/CFMC SOBRE LA LANGOSTA ESPINOSA DEL CARIBE (GTR-LEC)

El GTR-LEC llevará a cabo las siguientes actividades en el periodo 2018- 2019:

ACTIVIDAD	PERIODO	RESPONSABLE
1.2da reunión del GTR-LEC en la República Dominicana	21-23 marzo 2018	COPACO + OSPESCA (como coordinador): reunión apoyada por la NOAA y el Proyecto CLME+
2. Finalización, publicación y divulgación del Reporte de la 2da Reunión del GTR-LEC	Mayo 2018	Secretaría COPACO y OSPESCA
3. Revisión adicional del borrador del Plan Regional de Manejo de la Pesca de Langosta del Caribe	Abril 2018	GTR-LEC en coordinación con OSPESCA/ Secretaría COPACO
4. Finalización del Plan Regional de Manejo	Abril- Mayo 2018	OSPESCA
5. Apoyo y aportes para la preparación del Informe SOMEE, en particular el capítulo sobre el Enfoque Ecosistémico en la Pesca de la langosta espinosa, y seguimiento al Programa de Acciones Estratégicas (PAE) del CLME+.	Abril-diciembre 2018	GTR- LEC en coordinación con OSPESCA y la UCP del CLME+
6. Revisión de Indicadores para el Monitoreo y Evaluación del PAE y el Marco de Trabajo Evaluativo de la Efectividad de la Gobernanza (MEEG, GEAF pos sus siglas en inglés)	Abril- septiembre 2018	GTR- LEC en coordinación con OSPESCA y la UCP del CLME+
7. Proporcionar insumos para la Estrategia de Investigación, Sección Pesquerías, con enfoque en requerimientos de investigación prioritaria para el EEP para la langosta	Abril-septiembre 2018	GTR- LEC en coordinación con OSPESCA y la UCP del CLME+

ACTIVIDAD	PERIODO	RESPONSABLE
espinosa.		
8. Proporcionar insumos para la consultoría sobre el Marco Regional de Gobernanza y su Plan de Financiamiento Sostenible	Abril- diciembre 2018	GTR- LEC en coordinación con OSPESCA y la UCP del CLME+
9. Presentación de recomendaciones generadas por la 2da Reunión del GTR-LEC para revisión/ discusión y adopción por el CRFM, OSPESCA y COPACO	Abril-junio 2018	Mecanismo Interino de Coordinación para pesquerías sostenibles (apoyado por el CLME+)
10. Presentación a la 9na. Reunión del Grupo Científico Asesor (GCA) de la COPACO para revisión de los consejos y las recomendaciones	noviembre 2019	OSPESCA + Secretaría COPACO
11. Muestreo acerca de la posible presencia en países seleccionados de la región del virus de la langosta PaV1	Julio- diciembre 2018	Mecanismo Interino de Coordinación FAO/OSPESCA/CRFM con apoyo de CFMC
12. Organización de la 3a Reunión del GRT- LEC	Marzo 2019	COPACO + OSPESCA (como coordinador): apoyo y lugar de la reunión AD
13. Presentar insumos y comentarios al documento del Marco de Trabajo de Referencia para la Colecta de Datos (DCRF en inglés), y participación de algunos miembros en el taller del grupo de trabajo de estadísticas de la COPACO en el marco del FIRMS	Abr-may 2018	GTR-LEC en coordinación con FIRMS/FAO con apoyo de NOAA y CFMC